

## Réunion du bureau des directeurs de l'ACJCS, Château Laurier, Ottawa

Samedi 30 avril 2022, à partir de 9 h

### Procès-verbal

1. Le président Groves a déclaré la réunion ouverte. Merci à Stephanie pour tout son travail.
2. Approbation du procès-verbal de la réunion de novembre 2021. Approbation proposée par le juge Edmond. Appuyée par le juge McKelvey. Adoptée à l'unanimité.
3. La juge Lynch propose l'acceptation de Dominique Lafleur comme coprésident du comité de rémunération. Appuyée par le juge Gormley. Adoptée à l'unanimité.
4. Le juge Cyr propose l'acceptation de Kent Davidson comme membre du Conseil pour l'Alberta. Appuyée par le juge Phelan. Adoptée à l'unanimité.
5. Le président Groves présente son rapport. Les sujets abordés : (a) la Commission Turcotte et le retard du gouvernement dans la mise en œuvre des recommandations, y compris l'augmentation de l'indemnité pour frais accessoires et sa date d'entrée en vigueur ; (b) un comité de notre Association consacré aux paramètres de l'indemnité pour frais accessoires et aux demandes autorisées ; (c) des réunions informelles avec le juge en chef du Canada, Wagner ; (d) le commissaire Giroux prendra la parole lors de notre réunion aujourd'hui ; (e) le tribunal du ministre de la Justice sur les condamnations injustifiées et le rôle de notre Comité sur l'indépendance de la magistrature ; (f) le travail du Comité de planification à la suite des séances de travail que nous avons eues à Montréal ; (g) les initiatives pour nos membres juges à la retraite ; et (h) les postes vacants au sein du programme de consultation judiciaire du CCM.
6. Les juges Branch et Lafleur, sur la rémunération — il est important de commencer tôt à recueillir des données pour la prochaine Commission ; le choix de nos avocats pour la prochaine Commission — Pierre Bienvenu et Audrey Boctor, potentiellement.
7. Rapport du comité sur la conduite des juges par la juge Lynch — aucune mise à jour du projet de loi C-9 ; aucune décision n'a encore été prise concernant les enquêtes impliquant les juges Spiro et Dugre ; la liste des juges puînés pour les comités de révision est utilisée par le CCM.
8. Limites des mandats, Tom Cyr — réunion très récente avec le juge en chef Wagner et la résolution qui vient d'être adoptée par le CCM, laquelle résolution n'est pas en faveur des limites des mandats ; que devons-nous faire à partir de maintenant ? Le président Groves a suggéré que nous devrions obtenir le libellé exact de la résolution, par écrit, et le distribuer au conseil d'administration et aux membres du comité de réflexion. Tout le monde est d'accord pour que nous procédions de cette manière.
9. Rapport de la trésorière, par Mona Lynch — veuillez consulter les états financiers vérifiés, y compris le traitement spécial pour le « fonds de réserve », et une discussion sur nos dépenses de QuadCom et leur recouvrement ; les états financiers seront approuvés à l'AGA en juillet 2022. Proposé par la juge Lynch, et appuyé par le juge Edmond : le rapport du vérificateur est accepté.
10. Rapport du commissaire Marc Giroux — (a) L'IEAE signifie que 372 200,00 \$ est le nouveau salaire des juges puînés ; (b) comme certains juges ont demandé au Bureau du commissaire quel est le meilleur moment de l'année pour prendre sa retraite, le commissaire enverra une lettre à tous les juges contenant des renseignements à ce sujet — il est généralement préférable de prendre sa retraite après le 1<sup>er</sup> avril et le dernier jour d'un mois donné, en raison de la façon

dont la rente de retraite est indexée, mais il faut garder à l'esprit que la date précise de la retraite après le 1<sup>er</sup> avril ne fera pas une grande différence, par exemple, environ 10 000,00 sur 20 ans de perception de la rente — veuillez consulter la lettre et le tableau des calculs que le commissaire enverra à tous les juges ; (c) les taux d'indemnité journalière pour certaines dépenses ont été augmentés la semaine dernière, les demandes de remboursement de dépenses peuvent maintenant être envoyées par courriel et une véritable signature numérique est acceptable ; (d) il **est** entendu que l'augmentation de l'indemnité pour frais accessoires sera rétroactive, d'une certaine façon ; (e) résumé du nombre de nominations judiciaires au cours des derniers mois, des postes actuellement vacants, du travail des comités consultatifs des nominations et du processus actuel de nomination d'un juge de la Cour suprême du Canada à la retraite du juge Moldaver ; (f) une plateforme Judicom basée sur l'infonuagique est en cours d'élaboration ; (g) la formation en français pour les juges se poursuit, y compris les séances d'immersion, bien qu'au cours de la COVID-19, la majorité ait été faite virtuellement ; (h) la formation judiciaire internationale est en cours, y compris un projet en Ukraine qui était en cours avant la récente invasion par la Russie ; (i) mise à jour du projet de loi C-9 ; et (j) un nouveau directeur général pour le CJC est actuellement recherché, et quelques entretiens ont eu lieu.

11. Comité des assurances, juge Gormley — il y aura probablement une augmentation des primes de Sun Life cette année, et nous pourrons en discuter en novembre 2022 ; à partir de janvier 2023, nous n'aurons plus d'assureur voyage, mais Brenda Brown trouvera une solution si nécessaire ; le comité se réunira pour discuter de la question des juges qui conservent leur couverture pour l'invalidité de longue durée après leur nomination.
12. Comité de l'indépendance de la magistrature, juge Monast — (a) la Commission sur les erreurs judiciaires mise sur pied par le ministre de la Justice sera discutée par le Comité dans deux jours ; (b) le problème croissant des juges qui font l'objet de campagnes de diffamation sur Internet et dans les médias sociaux, et la façon dont cela est lié à la sécurité des juges, est un sujet pour le Comité ; et (c) un autre sujet pour le Comité est le soutien administratif et le bien-être et la façon dont un manque de soutien adéquat a un impact sur l'indépendance judiciaire. Le point (b) a été soulevé directement avec le juge en chef Wagner et le CCM, et le juge en chef est très sensible à la question.
13. Comité d'accès à la justice, juge Conlan — (a) notre plus récent bulletin de l'Alberta, rédigé par les juges Marriott et Eidsvik ; (b) le prochain sommet du Comité d'action national sur l'accès à la justice en matière civile et familiale, auquel assistera la juge McMurtry à Saskatoon en mai 2022 ; et (c) le travail avec le Projet national sur les plaideurs non représentés de l'Université de Windsor.
14. Comité de planification — juge O'Brien et Stephanie Lockhart :  
*Énoncé de mission* — adopté à l'unanimité tel que capturé à l'écran, sans modification ;  
*Déclaration de vision* — adoptée à l'unanimité telle que capturée à l'écran, après modification ;  
*Structure du comité* — adopté à l'unanimité tel que capturé à l'écran, sans modification ;  
*Modèle de gouvernance*, et discussion sur les règlements qui doivent être modifiés pour être compatibles avec ce modèle de gouvernance — adopté à l'unanimité tel que capturé à l'écran, sans modification ;  
*Politique de bilinguisme* — adoptée à l'unanimité telle que capturée à l'écran, avec les changements suivis en caractères rouges ;

*Politique de confidentialité* — adoptée à l’unanimité telle que capturée à l’écran, avec les changements suivis en caractères rouges ;

*Politique financière* — adoptée à l’unanimité telle que capturée à l’écran, sans modification ;

*Politique d’orientation* — adoptée à l’unanimité telle que capturée à l’écran, sans modification ;

*Politique de défense des intérêts* — adoptée à l’unanimité telle que capturée à l’écran, avec les changements indiqués en rouge ;

*Plan stratégique* — trois objectifs stratégiques approuvés à l’unanimité, après modification, tels que capturés à l’écran, avec de plus amples détails à venir du Comité de planification.

15. Comité des relations internationales — voir rapport écrit.
16. Comité d’adhésion — voir le rapport écrit, et voir les listes de membres échus fournies par Stephanie.
17. Comité des juges à la retraite — rien de plus que ce qui a été inclus dans le rapport du président.
18. Programme de conseil — rien d’autre à part la nécessité de combler les postes actuellement vacants.
19. Comité d’éducation — voir rapport écrit.
20. Comité des communications — les bulletins d’information ont été très bien accueillis par les membres dans tout le pays.
21. Questions diverses — veuillez vous assurer que le nouveau président Monast est invité aux réunions régionales des juges à travers le Canada. La juge Lynch a soulevé la question des normes minimales à travers le Canada en matière de sécurité judiciaire ; un comité mixte sera formé avec l’ACJCS, le CCM et le Bureau du commissaire. Ce comité pourrait s’occuper des questions de sécurité judiciaire en général. La juge Lynch a également parlé du nouveau portail Judicom en cours de développement. Prochaines réunions : Le 14 juillet à St. John’s, Terre-Neuve, et le 19 novembre à Montréal. Stephanie a travaillé sur une adhésion conjointe à l’ACJCS et à l’Association des retraités fédéraux. Il a été entendu que nous aurons une option pour nos membres d’adhérer à la FRA, proposée par le juge Phelan et appuyée par le juge Cyr. Adoptée à l’unanimité.
22. Levée de la réunion, 15 h 25.